

沙田區議會

沙田區議會修訂預算(截至二零一八年十月三十一日)

開支科	委員會	2018-2019 原訂預算 (區議會於二零一八年 三月二十九日通過)	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)	
		\$	\$	詳細預算 載於
1 文化事務	文化、體育及社區發展 委員會(文體會)	4,308,299.00	4,308,299.00	附錄一
2 發展、房屋及工商	發展及房屋委員會	210,000.00	210,000.00	附錄二
3 財務、常務及其他大型活動	財務及常務委員會	5,379,000.00	5,415,000.00 (註一)	附錄三
4 衛生及環境	衛生及環境委員會	356,700.00	356,700.00	附錄四
5 教育及福利	教育及福利委員會	300,000.00	300,000.00	附錄五
6 康樂及體育	文體會	11,055,427.00	10,923,467.00 (註二)	附錄六
7 交通及運輸	交通及運輸委員會	330,000.00	330,000.00	附錄七
8 節日慶典	文體會	9,393,603.00	9,393,603.00	附錄八
9 地區設施管理	地區設施管理委員會	1,649,601.00	1,649,601.00	附錄九
10 社區發展	文體會	1,411,746.00	1,327,592.00 (註三)	附錄十
11 社區組織	文體會	1,331,848.00	1,109,327.00 (註四)	附錄十一
由二零一七至二零一八財政年度轉入 的支出		-	322,134.60	
區議會儲備		331,952.00	412,452.40	
		<u>36,058,176.00</u>	<u>36,058,176.00</u>	

備註：

註一：

- 財務及常務委員會(財常會)於二零一八年九月二十日通過從區議會儲備流用預算額外撥款36,000元至開支門3.7(沙田區議會及民政事務處聯合新春酒會)，以供有關活動使用。開支門3.7的預算因而修訂為36,000元，開支科3的預算因而修訂為5,415,000元。

註二：

- 財常會於二零一八年五月十五日通過將開支門6.2(供地區組織申請撥款)的餘款131,960元流用至區議會儲備。經撥款流用後，開支門6.2的預算調整為2,228,832元，開支科6的預算因而修訂為10,923,467元。

註三：

- 財常會於二零一八年五月十五日通過將開支門10.3(供地區組織申請撥款)的餘款84,154 元流用至區議會儲備。經撥款流用後，開支門10.3的預算調整為977,592元，開支科10的預算因而修訂為1,327,592元。

註四：

- 財常會於二零一八年五月十五日通過將開支門11.3(供地區組織申請撥款)的餘款222,521元流用至區議會儲備。經撥款流用後，開支門11.3的預算調整為787,727元，開支科11的預算因而修訂為1,109,327元。

沙田區議會

二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 1 — 文化事務

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：推廣沙田區的文化活動

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
4,308,299.00	4,308,299.00

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

開支科1 - 文化事務

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
1.1	沙田區免費地區文娛節目	1,322,014.00	1,322,014.00
1.2	沙田區公共圖書館推廣活動計劃	96,000.00	96,000.00
1.3	地區團體申請預留撥款	-	-
-	民康粵韻樂悠揚	24,050.00	24,050.00
-	民康靚歌音樂廳	24,160.00	24,160.00
-	沙田中樂團周年演奏會	45,673.00	45,673.00
-	沙田中樂團夏季演奏會	29,600.00	29,600.00
-	沙田中樂團常年練習	159,033.00	159,033.00
-	沙田文藝協會周年舞蹈匯演	99,442.00	99,442.00
-	沙田交響樂團常年練習暨周年音樂會	69,466.00	69,466.00
-	沙田合唱團常年訓練	179,100.00	179,100.00
-	沙田合唱團學員歌唱比賽決賽	68,574.00	68,574.00
-	沙田合唱團周年演唱會	127,950.00	127,950.00
-	沙田兒童合唱團常年練習暨沙田兒童合唱團周年音樂會	158,293.00	158,293.00
-	沙田粵劇團常年練習	208,992.00	208,992.00
-	沙田粵劇團粵曲演唱會	31,900.00	31,900.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	沙田粵劇團粵劇折子戲	33,978.00	33,978.00
-	沙田話劇團常年練習/內部訓練	76,500.00	76,500.00
-	沙田舞蹈團常年練習	211,798.00	211,798.00
-	沙田戲劇匯演	84,565.00	84,565.00
-	兒童粵劇展演	24,160.00	24,160.00
-	書情畫意—沙田文藝協會書畫展覽	39,276.00	39,276.00
-	純攝影—沙田文藝協會攝影展覽	30,700.00	30,700.00
-	創意水墨畫及書法展	23,210.00	23,210.00
-	菁心好友同獻藝	24,300.00	24,300.00
-	超新聲歌唱大賽	286,500.00	286,500.00
-	橫空出世氣如虹—沙田文藝協會陶藝展覽	51,053.00	51,053.00
-	藝賢名劇會知音粵劇折子戲	21,040.00	21,040.00
-	艷韻昇華耀光輝	19,900.00	19,900.00
-	鸞曲鳳韻會知音	22,310.00	22,310.00
-	知音粵曲欣賞會	17,090.00	17,090.00
-	帝女花(足本長劇)	20,260.00	20,260.00
-	美林粵曲粵劇會知音	12,250.00	12,250.00
-	馬鞍山粵韻會知音	23,800.00	23,800.00
-	敬老粵曲演唱會	10,200.00	10,200.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	粵藝名曲欣賞會	17,090.00	17,090.00
-	歌舞精英大匯演	54,312.00	54,312.00
-	霓裳舞影大匯演	24,160.00	24,160.00
-	爵士舞大匯演	23,060.00	23,060.00
-	懷舊金曲今晚夜	16,780.00	16,780.00
-	中國傳統戲曲藝術推廣匯演(二)	19,535.00	19,535.00
-	互動舞台-立體感受 融和之星(追月夜)	18,300.00	18,300.00
-	曲義傳情23年	11,700.00	11,700.00
-	沙田文藝綜合匯演2018	333,590.00	333,590.00
-	長劇紅樓夢	23,980.00	23,980.00
-	馬鞍山盃流行曲歌唱比賽	23,995.00	23,995.00
-	紫釵記(足本長劇)	20,260.00	20,260.00
-	碧雲飛舞會沙田折子戲專場	21,800.00	21,800.00
-	蝶影紅梨記	22,600.00	22,600.00
		<u>4,308,299.00</u>	<u>4,308,299.00</u>

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 2 — 發展、房屋及工商

備忘錄

委員會：發展及房屋委員會

科的範疇：(i) 監察私人屋邨、公共屋邨和社區設施的均衡發展

(ii) 促進區內工商業發展，為本區居民爭取更多就業機會

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
210,000.00	210,000.00

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

開支科2 - 發展、房屋及工商

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
2.1	大廈管理及房屋事務工作小組和沙田土地及經濟發展工作小組預留撥款	210,000.00	-
			(見開支門2.1.1-2.1.3)
2.1.1	沙田區優質大廈管理比賽	(由開支門2.1調撥)	87,400.00
2.1.2	沙田區樓宇維修研習坊	(同上)	2,600.00
2.1.3	沙田土地發展研究計劃	(同上)	120,000.00
		<u>210,000.00</u>	<u>210,000.00</u>

沙田區議會

二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 3 — 財務、常務及其他大型活動

備忘錄

委員會：財務及常務委員會

科的範疇：提供撥款予一些不適合由其他開支科支付的區議會活動計劃及開支，包括涉及宣傳及公共關係事宜的計劃。

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
5,379,000.00	5,415,000.00

開支科3 – 財務、常務及其他大型活動

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
3.1	清潔、佈置及維修區議會報板張貼告示	132,000.00	66,000.00
			(見開支門3.1.1)
3.1.1	清潔及佈置沙田區議會報告板	(由開支門3.1調撥)	66,000.00
3.2	區議會推廣活動	230,000.00	57,286.00
			(見開支門3.2.1- 3.2.5)
3.2.1	參賽沙田龍舟競賽	(由開支門3.2調撥)	31,300.00
3.2.2	印製沙田區議會記事簿	(同上)	40,000.00
3.2.3	探訪沙田區長者中心和復康院舍	(同上)	21,794.00
3.2.4	拍攝沙田區宣傳短片	(同上)	70,000.00
3.2.5	參賽渣打香港馬拉松	(同上)	9,620.00
3.3	撲滅罪行活動	400,000.00	44,000.00
			(見開支門3.3.1- 3.3.12)
3.3.1	滅罪禁毒互動交流講座 @校園	(由開支門3.3調撥)	9,000.00
3.3.2	宣傳滅罪訊息展覽@沙田	(同上)	4,000.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
3.3.3	2018沙田節參觀警隊設施	(同上)	7,000.00
3.3.4	“識破騙案・慎防盜竊”宣傳短片分享會	(同上)	8,000.00
3.3.5	「舞走毒品 喜動沙田」舞蹈比賽 2018	(同上)	42,000.00
3.3.6	2018沙田節抗毒籃“TEEN”籃球錦標賽	(同上)	48,000.00
3.3.7	沙田青年蛻變計劃 - 「友理同行」	(同上)	45,000.00
3.3.8	『再想?不上當 2019』防騙短片拍攝及宣傳活動	(同上)	50,000.00
3.3.9	樓宇保安及滅罪訊息工作坊	(同上)	28,000.00
3.3.10	沙田節2018-2019沙田區歲晚冬防滅罪嘉年華暨傑出警察選舉及好市民頒獎典禮	(同上)	83,000.00
3.3.11	沙田節2018-2019冬防滅罪宣傳暨啟動禮	(同上)	20,000.00
3.3.12	居鞍計劃	(同上)	12,000.00
3.4	防火活動	226,000.00	31,000.00
			(見開支門3.4.1)
3.4.1	沙田區防火安全推廣計劃	(由開支門3.4調撥)	195,000.00
3.5	地區青年活動	280,000.00	-
			(見開支門3.5.1-3.5.4)
3.5.1	一般宣傳及推廣活動	(由開支門3.5調撥)	140,000.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
3.5.2	2018沙田節 -青年才藝耆共賞計劃	(同上)	60,000.00
3.5.3	沙田學生大使	(同上)	35,000.00
3.5.4	2018沙田節-水泉澳邨社區活動服務計劃(第二部份)	(同上)	45,000.00
3.6	區議會秘書處聘任合約員工	4,111,000.00	4,111,000.00
3.7	沙田區議會及民政事務處聯合新春酒會	(由儲備調撥) (註1)	36,000.00
		<u>5,379,000.00</u>	<u>5,415,000.00</u>

註1: 財務及常務委員會於二零一八年九月二十日通過從區議會儲備流用預算額外撥款36,000元至開支門3.7(沙田區議會及民政事務處聯合新春酒會)，以供有關活動使用。開支門3.7的預算因而修訂為36,000元，開支科3的預算因而修訂為5,415,000元。

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 4 — 衛生及環境

備忘錄

委員會：衛生及環境委員會

科的範疇：推廣那些旨在改善本區衛生及環境的活動計劃

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
356,700.00	356,700.00

開支科4 - 衛生及環境

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
4.1	沙田環保及清潔衛生工作小組及健康城市及國際 復康日工作小組預留撥款	325,000.00	5,000.00 (見開支門4.1.1- 4.1.3)
4.1.1	2018沙田區清潔衛生活動	(由開支門4.1調撥)	120,000.00
4.1.2	管好我健康	(同上)	193,000.00
4.1.3	加入《健康城市聯盟》	(同上)	7,000.00
4.2	地區團體申請預留撥款	31,700.00	- (見開支門4.2.1- 4.2.6)
4.2.1	環保生活、健康家園暨歌舞綜合表演	(由開支門4.2調撥)	5,790.00
4.2.2	健康人生、珍惜生命暨歌舞綜合表演	(同上)	5,790.00
4.2.3	長者健康飲食講座暨歌舞綜合表演	(同上)	5,790.00
4.2.4	愛惜生命、健康人生暨歌舞綜合表演	(同上)	5,790.00
4.2.5	長者健康飲食講座暨歌舞綜合表演	(同上)	5,790.00
4.2.6	健體早操義工訓練2018	(同上)	2,750.00
		<u>356,700.00</u>	<u>356,700.00</u>

沙田區議會

二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 5 — 教育及福利

備忘錄

委員會：教育及福利委員會

科的範疇：推廣那些旨在改善本區教育及福利的活動計劃

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
300,000.00	300,000.00

開支科5 - 教育及福利

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
5.1	長者友善社區工作小組預留撥款	150,000.00	-
			(見開支門5.1.1)
5.1.1	相「藥」在沙田	(由開支門5.1調撥)	150,000.00
5.2	教育及青少年事務工作小組預留撥款	100,000.00	-
			(見開支門5.2.1-5.2.3)
5.2.1	教育及青少事務工作小組活動一	(由開支門5.2調撥)	40,000.00
5.2.2	社區新力軍	(同上)	40,000.00
5.2.3	義人行義工訓練計劃2018	(同上)	20,000.00
5.3	家庭及婦女事務工作小組預留撥款	40,000.00	-
			(見開支門5.3.1)
5.3.1	「創意無限」沙田區婦女展才能計劃	(由開支門5.3調撥)	40,000.00
5.4	地區團體申請預留撥款	10,000.00	10,000.00
		<u>300,000.00</u>	<u>300,000.00</u>

沙田區議會

二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 6 — 康樂及體育

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：推廣區內的康樂及體育活動

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
11,055,427.00	10,923,467.00

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

開支科6 - 康樂及體育

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
6.1	沙田區舉辦的康樂體育活動計劃	8,694,635.00	8,694,635.00
6.2	地區團體申請預留撥款 (註1)	131,960.00	-
-	力行社有限公司	58,500.00	58,500.00
-	香港中華基督教青年會顯徑會所	12,686.00	12,686.00
-	龍的傳人	13,810.00	13,810.00
-	馬鞍家悠站	51,090.00	51,090.00
-	新界東青年體育會	20,000.00	20,000.00
-	香港小童群益會賽馬會馬鞍山青少年綜合服務中心	19,750.00	19,750.00
-	沙田體育會	2,024,000.00	2,024,000.00
-	迎日天空	23,650.00	23,650.00
-	香港基督教播道會聯會中國基督教播道會康福堂陳潘 佩清紀念長者中心	5,346.00	5,346.00
		<u>11,055,427.00</u>	<u>10,923,467.00</u>

註1: 財務及常務委員會於二零一八年五月十五日通過將開支門6.2(供地區組織申請撥款)的餘款131,960元流用至區議會儲備。經撥款流用後，開支門6.2的預算調整為2,228,832元，開支科6的預算因而修訂為10,923,467元。

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 7 — 交通及運輸

備忘錄

委員會：交通及運輸委員會

科的範疇：改善本區的交通及運輸設施

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
330,000.00	330,000.00

開支科7 - 交通及運輸

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
7.1	公共交通及道路安全工作小組及大型交通建設及單車網絡發展工作小組預留撥款	330,000.00	-
			(見開支門7.1.1-7.1.3)
7.1.1	沙田區道路交通安全活動2018-19	(由開支門7.1調撥)	50,000.00
7.1.2	沙田區車輛泊位設施研究 (第二階段)	(同上)	60,000.00
7.1.3	沙田單車及安全推廣	(同上)	220,000.00
		<u>330,000.00</u>	<u>330,000.00</u>

沙田區議會

二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 8 — 節日慶典

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：負責節日慶典的撥款

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
9,393,603.00	9,393,603.00

開支科8 - 節日慶典

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
8.1	聖誕及新年燈飾	2,450,000.00	-
			(見開支門8.1.1- 8.1.3)
8.1.1	2018/2019年度沙田節日燈飾活動 - 聖誕燈飾裝拆工程	(由開支門8.1調撥)	800,000.00
8.1.2	2018/2019 年度沙田節日燈飾活動-農曆新年燈飾裝拆工程	(同上)	800,000.00
8.1.3	2018/2019年度沙田節日燈飾活動	(同上)	850,000.00
8.2	龍舟競渡活動	800,000.00	-
			(見開支門8.2.1)
8.2.1	2018 沙田龍舟競賽	(由開支門8.2調撥)	800,000.00
8.3	回歸及國慶活動預留撥款	200,000.00	42,330.00
			(見開支門8.3.1- 8.3.2)
8.3.1	2018沙田慶回歸聯校學藝匯展 暨第十四屆沙田區傑出學生選舉頒獎典禮	(由開支門8.3調撥)	69,670.00
8.3.2	沙田各界慶祝中華人民共和國成立69周年 暨國家改革開放40周年酒會	(同上)	88,000.00
8.4	節日慶典工作小組預留撥款	1,850,000.00	-
			(見開支門8.4.1) (註1)

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
8.4.1	2018沙田節-月滿歡樂聚沙田中秋晚會	(由開支門8.4調撥)	1,950,000.00
8.5	地區活動(推廣藝術文化)預留撥款	2,600,000.00	-
			(見開支門8.5.1- 8.5.11)
8.5.1	古樂盛宴	(由開支門8.5調撥)	200,000.00
8.5.2	戲劇導賞計劃	(同上)	220,000.00
8.5.3	多媒體劇場體驗工作坊	(同上)	170,000.00
8.5.4	沙田節 - 黃昏藝薈之樂韻遍沙田	(同上)	150,000.00
8.5.5	沙田節 - 黃昏藝薈之歌舞存沙田	(同上)	150,000.00
8.5.6	沙田節-粵劇齊齊賞	(同上)	180,000.00
8.5.7	沙田節 - 藝術匯萃導賞計劃	(同上)	250,000.00
8.5.8	慶祝中華人民共和國成立69周年 — 2018沙田節 — 中樂工作坊	(同上)	250,000.00
8.5.9	沙田文化研究及宣傳計劃	(同上)	250,000.00
8.5.10	沙田節 - 胡琴悠揚樂沙田	(同上)	570,000.00
8.5.11	沙田節-青少年舞蹈推廣計劃及匯演	(同上)	210,000.00
8.6	大圍村十年一屆太平清醮	(本財政年度 不適用)	(本財政年度 不適用)
8.7	大型區內活動預留撥款	1,493,603.00	286,303.00
			(見開支門8.7.1- 8.7.8)

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
8.7.1	2018沙田節宣傳計劃	(由開支門8.7調撥)	130,000.00
8.7.2	2018 沙田節歷史文物小組系列活動	(同上)	202,300.00
8.7.3	2018 沙田節環保推廣計劃	(同上)	300,000.00
8.7.4	2018沙田節-龍·獅·麒·麟·武術匯	(同上)	200,000.00
8.7.5	2018 沙田節 - 社區愛心探訪活動	(同上)	100,000.00
8.7.6	2018 沙田節 - 親子相處有妙法	(同上)	50,000.00
8.7.7	2018沙田節宣傳計劃(巴士廣告)	(同上)	5,000.00
8.7.8	2018 沙田節-藝墟嘉年華	(同上)	120,000.00
		<u>9,393,603.00</u>	<u>9,393,603.00</u>

註1: 文化、體育及社區發展委員會於二零一八年七月五日通過由開支門8.7(大型區內活動預留撥款)流用100,000元至開支門8.4(節日慶典工作小組預留撥款)，以供有關活動使用。開支門8.4及8.7的預算因而分別修訂為1,950,000元及1,393,603元。

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 9 — 地區設施管理

備忘錄

委 員 會：地區設施管理委員會

科的範疇：改善區內由區議會參與管理的地區設施(包括圖書館、社區會堂、休憩用地、體育場所和游泳池)的管理及服務

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
1,649,601.00	1,649,601.00

開支科9 - 地區設施管理

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
9.1	社區會堂及圖書館管理工作小組預留撥款	200,000.00	-
			(見開支門9.1.1) (註1)
9.1.1	沙田漂書節	(由開支門9.1調撥)	204,000.00
9.2	延長12間社區會堂開放時間	1,190,259.00	-
			(見開支門9.2.1- 9.2.2) (註2)
9.2.1	延長12間社區會堂開放時間(2017年4月至2018年3月) (註3)	(由開支門9.2調撥)	88,389.00
9.2.2	延長12間社區會堂開放時間(2018年4月至2019年2月) (註4)	(同上)	1,101,870.00
9.3	社區圖書館計劃預留撥款	10,000.00	-
			(見開支門9.3.1- 9.3.3) (註1)
9.3.1	提升社區圖書館設備	(由開支門9.3調撥)	2,000.00
9.3.2	與你齊來說故事	(同上)	2,000.00
9.3.3	社區閱讀推廣計劃-電子書	(同上)	2,000.00
9.4	沙田區議會鄰里活動中心營運開支	112,411.00	-
			(見開支門9.4.1- 9.4.2) (註5)
9.4.1	沙田區議會鄰里活動中心營運開支(2017年4月至2018年3月) (註6)	(由開支門9.4調撥)	8,875.00

9.4.2	沙田區議會鄰里活動中心營運開支(2018年4月至2019年3月)	(同上)	103,536.00
9.5	圓洲角社區會堂延長開放時間計劃	136,931.00	-
			(見開支門9.5.1) (註7)
9.5.1	延長圓洲角社區會堂開放時間(2018年1月至2019年3月)	(由開支門9.5調撥)	136,931.00
		<u>1,649,601.00</u>	<u>1,649,601.00</u>

註1: 地區設施管理委員會於二零一八年九月四日通過由開支門9.3(社區圖書館計劃預留撥款)流用4,000元至開支門9.1(社區會堂及圖書館管理工作小組預留撥款)，以供有關活動使用。開支門9.1及9.3的預算因而分別修訂為204,000元及6,000元。

註2: 區議會於二零一七年三月二十三日通過預留88,389元，供二零一八/一九財政年度沙田區社區會堂延長開放時間計劃使用。此外，區議會亦於二零一八年三月二十九日通過預留1,101,870元，供有關計劃使用。開支門9.2(延長12間社區會堂開放時間)的預算總額為1,190,259元。

註3: 二零一八年三月延長12間社區會堂開放時間的支出，由二零一八/一九財政年度的預算支付。

註4: 延長開放時間計劃包括隆亨社區中心、廣源社區會堂、沙角社區會堂、博康社區會堂、顯徑鄰里社區中心、美田社區會堂、恒安社區中心、秦石社區會堂、瀝源社區會堂、新田圍社區會堂、禾輦社區會堂及利安社區會堂。

註5: 地區設施管理委員會於二零一七年二月二十一日通過預留8,875元，供二零一八/一九財政年度沙田區議會鄰里活動中心營運使用。此外，區議會亦於二零一八年二月二十七日通過預留103,536元，供有關計劃使用。開支門9.4(沙田區議會鄰里活動中心營運開支)的預算總額為112,411元。

註6: 二零一八年三月沙田區議會鄰里活動中心營運的支出，由二零一八/一九財政年度的預算支付。

註7: 地區設施管理委員會於二零一七年八月二十九日通過預留136,931元，供二零一八/一九財政年度圓洲角社區會堂延長開放時間計劃使用。

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 10 — 社區發展

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：負責與增強歸屬感、公民意識和社區參與工作
有關的撥款。

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
1,411,746.00	1,327,592.00

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

開支科10 - 社區發展

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
10.1	康體發展工作小組預留撥款	40,000.00	-
			(見開支門10.1.1)
10.1.1	沙田區平衡車同樂日及比賽 2018/19	(由開支門10.1調撥)	40,000.00
10.2	國民教育活動預留撥款	310,000.00	-
			(見開支門10.2.1- 10.2.2)
10.2.1	2018沙田節中國養生文化系列活動	(由開支門10.2調撥)	240,000.00
10.2.2	委員會網頁管理及製作委員會十周年紀念品	(同上)	70,000.00
10.3	地區團體申請預留撥款 (註1)	84,154.00	9,950.00
-	沙田婦女領袖訓練同學會	7,850.00	7,850.00
-	香港基督教播道會聯會中國基督教播道會康福堂陳潘 佩清紀念長者中心	7,060.00	7,060.00
-	穗禾業主及居民聯會	7,430.00	7,430.00
-	香港小童群益會馬鞍山東青少年綜合服務中心	8,130.00	8,130.00
-	妍舞坊	7,460.00	7,460.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	粵劇戲曲文化促進會	15,160.00	15,160.00
-	世紀婦女協進會(沙田)	11,676.00	11,676.00
-	清朗曲藝社	7,110.00	7,110.00
-	菁心粵劇團	7,800.00	7,800.00
-	振強藝術團	3,500.00	3,500.00
-	香港善導會秦石中途宿舍	8,000.00	8,000.00
-	浸信宣道會恩禧中心	8,380.00	8,380.00
-	龍的傳人	8,960.00	8,960.00
-	動力協進會	8,376.00	8,376.00
-	中國香功恆安邨練功站	7,560.00	7,560.00
-	鳳舞慈懷同學會	7,996.00	7,996.00
-	好友同樂會	18,120.00	18,120.00
-	愛助仁服務社	13,950.00	13,950.00
-	青松服務社	5,000.00	5,000.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	廣西柳州市(香港)華僑聯誼總會	3,500.00	3,500.00
-	嚟啦喂樂善坊	5,000.00	5,000.00
-	恒安邨錦鞍苑居民權益會	7,712.00	7,712.00
-	恆安之友社	7,640.00	7,640.00
-	恆安邨居民權益會	8,376.00	8,376.00
-	顯徑好鄰居協會	10,210.00	10,210.00
-	關注顯徑業戶大聯盟	9,696.00	9,696.00
-	舊色園主辦可泰耆英鄰舍中心	4,000.00	4,000.00
-	香港沙田知音舞蹈團	15,200.00	15,200.00
-	錦鞍苑居民聯會	9,950.00	-
-	錦泰苑居民聯會	10,040.00	10,040.00
-	錦泰商戶聯會	7,000.00	7,000.00
-	錦英苑居民權益委員會	14,400.00	14,400.00
-	錦英民生關注組	4,330.00	4,330.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	耆悅軒	8,490.00	8,490.00
-	廣源社區居民聯會	7,252.00	7,252.00
-	廣源太極武術學會	2,560.00	2,560.00
-	廣源義工組	7,332.00	7,332.00
-	利安關懷協會	19,900.00	19,900.00
-	康樂體育會	17,896.00	17,896.00
-	馬鞍山文藝協會	7,400.00	7,400.00
-	馬鞍山慶委會	8,750.00	8,750.00
-	馬鞍山兒童合唱團	5,890.00	5,890.00
-	馬鞍山社區服務協會	9,405.00	9,405.00
-	馬鞍山舞蹈團	7,400.00	7,400.00
-	馬鞍山樂軒文藝會	13,680.00	13,680.00
-	馬鞍山民康促進會	7,400.00	7,400.00
-	馬鞍山居民服務協會	8,750.00	8,750.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	苗圃樂苑	7,370.00	7,370.00
-	樂韻粵藝苑	7,950.00	7,950.00
-	舞動芳華	14,010.00	14,010.00
-	安景街居民協會	8,490.00	8,490.00
-	明康婦女會	8,300.00	8,300.00
-	博康邨居民協會	8,300.00	8,300.00
-	POP UP 三文治	4,600.00	4,600.00
-	紫竹擊樂社	7,270.00	7,270.00
-	甘霖曲藝社	6,770.00	6,770.00
-	丹鳳凰演藝文化促進會	10,210.00	10,210.00
-	沙田秦豐街坊聯會	4,900.00	4,900.00
-	沙田舞蹈藝術聯會	10,070.00	10,070.00
-	沙田美田居民協會	5,000.00	5,000.00
-	沙田新女性協會	5,000.00	5,000.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	沙田社區協進會	11,376.00	11,376.00
-	沙田新田圍街坊會	5,028.00	5,028.00
-	沙田西居民協會	7,438.00	7,438.00
-	沙田婦女會	21,730.00	21,730.00
-	沙乙博社區服務社	17,185.00	17,185.00
-	沙田社區服務中心	4,330.00	4,330.00
-	沙田居民協會	9,900.00	9,900.00
-	沙田民生關注會	9,600.00	9,600.00
-	沙田馬鞍山居民聯會	7,400.00	7,400.00
-	沙田鄉事委員會	8,970.00	8,970.00
-	沙田婦女協進會	17,085.00	17,085.00
-	沙田婦女會阮偉文恒安服務中心	7,680.00	7,680.00
-	沙田婦女會馬鞍山服務中心	5,800.00	5,800.00
-	沙田婦女會國民教育中心	16,142.00	16,142.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	沙田茵	9,696.00	9,696.00
-	沙田青年協會	8,300.00	8,300.00
-	青靜動力	15,600.00	15,600.00
-	迎日天空	6,755.00	6,755.00
-	星研社	16,520.00	16,520.00
-	心意習	5,400.00	5,400.00
-	新田圍邨居民協會	15,787.00	15,787.00
-	道風山基督教叢林有限公司	3,100.00	3,100.00
-	中國基督教播道會康福堂白普理社區健康發展中心	3,000.00	3,000.00
-	馬鞍山街坊會	16,216.00	16,216.00
-	紫荊花開藝術團	3,700.00	3,700.00
-	碧雲飛曲藝粵劇團	17,200.00	17,200.00
-	香港小童群益會社區創意學習中心	11,410.00	11,410.00
-	香港小童群益會賽馬會馬鞍山青少年綜合服務中心	6,070.00	6,070.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	中華基督教禮賢會香港區會 禮賢會沙田長者鄰舍中心	8,000.00	8,000.00
-	香港家庭計劃指導會馬鞍山婦女會	2,809.00	2,809.00
-	康護協會有限公司	7,100.00	7,100.00
-	顯嘉徑口居民協會	9,100.00	9,100.00
-	學前弱能兒童家長會	5,500.00	5,500.00
-	沙田民生連線	15,300.00	15,300.00
-	基督教香港崇真會沙田綜合服務中心	8,600.00	8,600.00
-	推普之友	14,640.00	14,640.00
-	東華三院方潤華長者鄰舍中心	7,980.00	7,980.00
-	東華三院羅文燦安老院	5,802.00	5,802.00
-	基督教懷智服務處美田綜合復康服務中心	3,480.00	3,480.00
-	唯維惠慈樂會	10,000.00	10,000.00
-	永強合唱團	3,500.00	3,500.00
-	禾輦社區促進會	4,800.00	4,800.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	婦女動力	6,450.00	6,450.00
-	仁愛堂香港台山商會長者鄰舍中心	11,210.00	11,210.00
-	欣安邨居民聯會	9,600.00	9,600.00
-	盈聚舞集坊	9,100.00	9,100.00
-	連青網絡－香港神託會青少年綜合服務中心	7,036.00	7,036.00
-	圓洲角居民協會	4,190.00	4,190.00
-	翠月粵劇團	8,060.00	8,060.00
		<u>1,411,746.00</u>	<u>1,327,592.00</u>

註1: 財務及常務委員會於二零一八年五月十五日通過將開支門10.3(供地區組織申請撥款)的餘款84,154 元流用至區議會儲備。經撥款流用後，開支門10.3的預算調整為977,592元，開支科10的預算因而修訂為1,327,592元。

沙田區議會

二零一八至二零一九財政年度修訂預算

科 11 — 社區組織

備忘錄

委員會：文化、體育及社區發展委員會

科的範疇：由沙田本區居民組織的多種功能志願組織(非志願機構)如互助委員會、業主立案法團和分區委員會等舉辦的活動撥款，這些活動嚴格來說並不入於區議會轄下各委員會策略範圍內的。

撥款概要：

2018-2019 <u>原訂預算</u> (區議會於二零一八年 三月二十九日通過) \$	2018-2019 <u>修訂預算</u> (截至二零一八年 十月三十一日) \$
1,331,848.00	1,109,327.00

沙田區議會
二零一八至二零一九財政年度修訂預算

開支科11 - 社區組織

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
11.1	分區委員會預留撥款	301,600.00	63,300.00
			(見開支門11.1.1- 11.1.4)
11.1.1	2018 沙田節 - 「愛我社區」礦山親子同樂日	(由開支門11.1調撥)	75,400.00
11.1.2	沙田東二分區「2018沙田節關愛社區」嘉年華	(同上)	75,400.00
11.1.3	2018沙田節 - 「家在沙田」-西一樂活嘉年華	(同上)	75,400.00
11.1.4	2018沙田節 - 沙田西二分區環保生態導賞遊	(同上)	12,100.00
11.2	為第一輪撥款後新成立的互委會/ 業主立案法團預留的撥款	20,000.00	20,000.00
11.3	地區團體申請預留撥款 (註1)	222,521.00	-
-	海栢花園業主委員會	9,540.00	9,540.00
-	帝堡城業主委員會	9,830.00	9,830.00
-	秦石邨石晶樓互助委員會	10,600.00	10,600.00
-	頌智樓互助委員會	4,640.00	4,640.00
-	頌群樓互助委員會	3,960.00	3,960.00
-	頌平樓互助委員會	4,740.00	4,740.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	頌德樓互助委員會	6,340.00	6,340.00
-	頌和樓互助委員會	6,710.00	6,710.00
-	富圍樓互助委員會	5,040.00	5,040.00
-	富和樓互助委員會	8,920.00	8,920.00
-	豐圍樓互助委員會	5,028.00	5,028.00
-	厚和樓互助委員會	3,560.00	3,560.00
-	康圍樓互助委員會	6,485.00	6,485.00
-	康和樓互助委員會	6,310.00	6,310.00
-	利華樓互助委員會	11,860.00	11,860.00
-	樂心樓互助委員會	9,860.00	9,860.00
-	隆亨邨榮心樓互助委員會	4,360.00	4,360.00
-	美致樓互助委員會	11,544.00	11,544.00
-	美麗樓互助委員會	8,990.00	8,990.00
-	美庭樓互助委員會	4,190.00	4,190.00
-	名城住宅業主小組委員會	4,080.00	4,080.00
-	明耀樓互助委員會	7,520.00	7,520.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	碧濤花園三期業主委員會	12,010.00	12,010.00
-	壹號雲頂業主委員會	3,180.00	3,180.00
-	雲雀樓互助委員會	11,000.00	11,000.00
-	新芳樓互助委員會	4,480.00	4,480.00
-	新學樓互助委員會	4,600.00	4,600.00
-	欣園樓互助委員會	5,028.00	5,028.00
-	新翠邨新偉樓互助委員會	10,244.00	10,244.00
-	禾輦邨泰和樓互助委員會	4,850.00	4,850.00
-	沙田希爾頓中心業主立案法團	6,600.00	6,600.00
-	華翠園(沙田)業主立案法團	5,650.00	5,650.00
-	世界花園業主立案法團	8,890.00	8,890.00
-	嘉田苑(A至F座)業主立案法團	9,600.00	9,600.00
-	廣源邨業主立案法團	13,620.00	13,620.00
-	文禮閣業主立案法團	10,790.00	10,790.00
-	The Incorporated Owners of Pok Hong Estate	20,400.00	20,400.00
-	富嘉花園業主立案法團	4,660.00	4,660.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	觀瀾雅軒業主立案法團	8,840.00	8,840.00
-	沙田富豪花園業主立案法團	6,546.00	6,546.00
-	皓朗山莊業主立案法團	2,510.00	2,510.00
-	福安花園業主立案法團	4,730.00	4,730.00
-	豐盛苑業主立案法團	10,830.00	10,830.00
-	金禧花園業主立案法團	2,500.00	2,500.00
-	恒峰花園業主立案法團	9,380.00	9,380.00
-	恒安邨業主立案法團	23,110.00	23,110.00
-	海福花園業主立案法團	9,880.00	9,880.00
-	康林苑業主立案法團	12,860.00	12,860.00
-	沙田銀禧花園業主立案法團	16,928.00	16,928.00
-	馬鞍山錦豐苑業主立案法團	10,500.00	10,500.00
-	錦龍苑業主立案法團	9,220.00	9,220.00
-	錦泰苑業主立案法團	23,176.00	23,176.00
-	錦英苑(一期)業主立案法團	14,400.00	14,400.00
-	錦英苑(二期)業主立案法團	21,600.00	21,600.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	景田苑業主立案法團	20,580.00	20,580.00
-	廣林苑業主立案法團	6,260.00	6,260.00
-	勵城花園業主立案法團	7,998.00	7,998.00
-	美松苑業主立案法團	3,950.00	3,950.00
-	翠擁華庭業主立案法團	8,100.00	8,100.00
-	曉峯灣畔業主立案法團	11,530.00	11,530.00
-	馬鞍山雅景臺業主立案法團	11,530.00	11,530.00
-	碧濤花園第一期業主立案法團	9,730.00	9,730.00
-	碧濤花園第二期業主立案法團	7,950.00	7,950.00
-	曉翠山莊業主立案法團	5,265.00	5,265.00
-	富寶花園業主立案法團	25,814.00	25,814.00
-	沙田蔚景園業主立案法團	4,530.00	4,530.00
-	沙田花園業主立案法團	3,520.00	3,520.00
-	花園城第一期業主立案法團	6,210.00	6,210.00
-	穗禾苑業主立案法團	17,744.00	17,744.00
-	晴碧花園業主立案法團	5,680.00	5,680.00

門號	開支門	2018-2019 原訂預算	2018-2019 修訂預算 (截至二零一八年 十月三十一日)
		\$	\$
-	御龍山業主立案法團	11,830.00	11,830.00
-	聽濤雅苑業主立案法團	10,844.00	10,844.00
-	耀安邨業主立案法團	38,988.00	38,988.00
-	愉城苑業主立案法團	12,395.00	12,395.00
-	愉田苑業主立案法團	13,904.00	13,904.00
-	新港城業主委員會四期E-M 座	10,700.00	10,700.00
-	海濤居業主委員會	12,938.00	12,938.00
-	愉翠苑業主委員會	27,360.00	27,360.00
-	榮圍樓互助委員會	10,730.00	10,730.00
-	裕圍樓互助委員會	4,928.00	4,928.00
		<u>1,331,848.00</u>	<u>1,109,327.00</u>

註1: 財務及常務委員會於二零一八年五月十五日通過將開支門11.3(供地區組織申請撥款)的餘款222,521元流用至區議會儲備。經撥款流用後，開支門11.3的預算調整為787,727元，開支科11的預算因而修訂為1,109,327元。